

UPPAbaby®
MESA™



De 1,8 à 15,9 kg
(4 à 35 lb)

❖ TABLE DES MATIÈRES

Veillez lire le mode d'emploi complètement avant d'utiliser le siège auto face à l'arrière. Conservez-le pour toute référence ultérieure.
(La poche de rangement se trouve sous la base.)

AVANT DE COMMENCER	3
HOMOLOGATION	3
RECOMMANDATIONS	4
ENREGISTREMENT	5
AVIS D'EXPIRATION	5
MISES EN GARDE ET CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	6

CARACTÉRISTIQUES DU SIÈGE FACE À L'ARRIÈRE	12
VUE D'ENSEMBLE DE LA BASE	12
VUE D'ENSEMBLE DU SIÈGE AUTO	14

COMPATIBILITÉ AVEC LES VÉHICULES	16
SÉLECTION DE L'EMPLACEMENT DU SIÈGE DANS LE VÉHICULE	16
SÉLECTION DE LA MEILLEURE MÉTHODE D'INSTALLATION	17
INSTALLATION DE LA BASE	17
INSTALLATION DU SIÈGE SANS LA BASE	17
VUE D'ENSEMBLE DU SYSTÈME UNIVERSEL D'ANCRAGES	18
VUE D'ENSEMBLE DES SYSTÈMES DE CEINTURES DE SÉCURITÉ DES VÉHICULES	19
SYSTÈMES DE CEINTURES DE SÉCURITÉ ET DES SIÈGES DE VÉHICULES QUI NE SONT PAS SÉCURITAIRES	20

INSTALLATION DE LA BASE AVEC LES ANCRAGES INFÉRIEURS	21
POSITIONNEMENT À L'HORIZONTALE DE LA BASE	21
INSTALLATION DE LA BASE AVEC LES ANCRAGES INFÉRIEURS	22
VÉRIFICATION DE LA SÉCURITÉ	24
DÉSINSTALLATION DE LA BASE	24

INSTALLATION DE LA BASE AVEC LA CEINTURE DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE	25
POSITIONNEMENT À L'HORIZONTALE DE LA BASE	25
FIXATION DE LA BASE AVEC LA CEINTURE DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE	26
FIXATION DE LA BASE (AVEC CEINTURE SOUS-ABDOMINALE/BAUDRIER)	26
FIXATION DE LA BASE (AVEC CEINTURE SOUS-ABDOMINALE SEULEMENT)	28
VÉRIFICATION DE LA SÉCURITÉ	29
DÉSINSTALLATION DE LA BASE	29

❖ TABLE DES MATIÈRES

INSTALLATION DU SIÈGE AVEC LA CEINTURE DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE 30

POSITIONNEMENT À L'HORIZONTALE DU SIÈGE	30
SÉLECTION DE LA MEILLEURE MÉTHODE D'INSTALLATION	30
MÉTHODE D'ACHEMINEMENT STANDARD DE LA CEINTURE SOUS-ABDOMINALE/BAUDRIER	31
INSTALLATION AVEC PINCE DE VERROUILLAGE	32
MÉTHODE D'ACHEMINEMENT DE LA CEINTURE SOUS-ABDOMINALE SEULEMENT	33
VÉRIFICATION DE LA SÉCURITÉ	34
INSTALLATION DANS L'AVION	35

UTILISATION GÉNÉRALE 36

POSITIONS DE LA BOUCLE D'ENTREJAMBE	36
COUSSIN INTÉRIEUR (RECOMMANDÉ ENTRE)	37
POSITIONS DE L'APPUI-TÊTE RÉGLABLE ET DU HARNAIS	37
ATTACHER VOTRE ENFANT	38
TEST DU PINCEMENT	39
FIXATION DU SIÈGE À LA BASE	40
RETRAIT DU SIÈGE HORS DE LA BASE	40
CAPOTE ESCAMOTABLE	41
POIGNÉE DE TRANSPORT	41
VÉRIFICATIONS IMPORTANTES	42

COMPATIBILITÉ AVEC LES POUSSETTES 43

INSTALLATION DU SIÈGE SUR LE CHÂSSIS DE LA POUSSETTE	43
RETRAIT DU SIÈGE HORS DU CHÂSSIS DE LA POUSSETTE	43
INSTALLATION DES ADAPTATEURS SUR LE CHÂSSIS DE LA VISTA 2014 ET MODÈLES ANTÉRIEURS	44
INSTALLATION DU SIÈGE SUR LES ADAPTATEURS DU CHÂSSIS DE LA VISTA 2014 ET MODÈLES ANTÉRIEURS	45
RETRAIT DU SIÈGE HORS DES ADAPTATEURS DU CHÂSSIS DE LA VISTA 2014 ET MODÈLES ANTÉRIEURS	45

SOIN ET ENTRETIEN 46

RETRAIT DU COUSSIN DE L'APPUI-TÊTE RÉGLABLE	46
RETRAIT DU COUSSIN DU SIÈGE	48
INSTALLATION DU COUSSIN DU SIÈGE	49
INSTALLATION DU COUSSIN DE L'APPUI-TÊTE RÉGLABLE	51
NETTOYAGE	52
GARANTIE LIMITÉE	53



Ce système de retenue pour enfant est conforme au Règlement canadien sur la sécurité des ensembles de retenue et des sièges d'appoint pour véhicules automobiles (RSSR) et aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada (NSVAC 213) pour les ensembles de retenue pour enfant et (NSVAC 213.1) pour les ensembles de retenue pour bébé.



Ce dispositif de retenue pour enfant est certifié conforme pour utilisation dans les avions. UPPAbaby et l'Aviation civile de Transports Canada (TCCA) vous encouragent vivement à attacher votre enfant dans un dispositif de retenue (CRS) ou autre pendant toute la durée du vol.

RECOMMANDATIONS

Les enfants doivent rester face à l'arrière pendant aussi longtemps que possible.

UPPAbaby, ainsi que les pédiatres et les défenseurs de la sécurité des enfants en voiture, conseillent aux parents de garder leurs enfants dans des sièges auto face à l'arrière jusqu'à l'âge de 2 ans ou jusqu'à ce qu'ils atteignent le poids et la hauteur maximum indiqués pour leurs sièges. N'utilisez pas ce dispositif de retenue pour enfant au-delà de la date d'expiration ou si votre enfant dépasse le poids ou la hauteur maximum stipulés.

Ce dispositif de retenue est destiné aux enfants qui répondent aux DEUX stipulations ci-dessous :

POIDS : 1,8 kg-15,9 kg (4-35 lb) Comprend le coussin intérieur recommandé pour les bébés de 1,8 à 3,6 kg (4 à 8 lb)

HAUTEUR : 81,3 cm (32 po) max



Le haut de la tête de l'enfant ne doit pas être à moins de 25 mm (1 po) du haut de l'appui-tête lorsqu'il est dans la position la plus haute.



Le harnais doit être à la même hauteur des épaules ou légèrement en-dessous.



La pince de retenue doit être à hauteur des aisselles **1** et les sangles doivent être étroitement ajustées **2**.

ENREGISTREMENT



Veillez enregistrer votre dispositif de retenue pour enfant; vous pouvez remplir et envoyer la carte pré-affranchie qui accompagne le produit, OU l'enregistrer en ligne à l'adresse : uppababy.com/ca/register.

Les dispositifs de retenue pour enfant peuvent être rappelés pour diverses raisons de sécurité. Vous devez enregistrer ce dispositif pour être averti(e) en cas de rappel.

Pour tout renseignement sur les rappels, appelez le centre d'information sur la sécurité des véhicules automobiles de Transport Canada au 1-800-333-0371 ou visitez la page en ligne site tc.gc.ca/eng/motorvehiculesafety/safedrivers-childsafety-notices-menu-907.htm.

PRENEZ UNE MINUTE POUR NOTER LES RENSEIGNEMENTS SUIVANTS :

Vous trouverez l'information sur les étiquettes du fabricant ou gravée en dessous du siège auto.

Nom du modèle : MESA / Numéro de modèle : 1017-MSA-CA

Numéro de série : _____ Date d'achat : _____

AVIS D'EXPIRATION



Arrêtez d'utiliser ce dispositif de retenue pour enfant 7 ans après la date de fabrication ou après un accident. Reportez-vous aux étiquettes collées sous le siège auto et la base.

MISE EN GARDE

RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE MORT

Le non-respect de ces directives et des instructions indiquées sur le dispositif de retenue pourrait entraîner des blessures graves pour votre enfant et les autres occupants du véhicule.

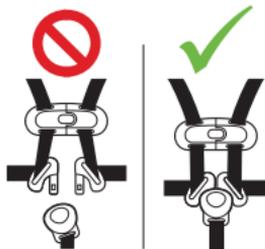
- Utilisez uniquement en position face à l'arrière dans un véhicule.
- Selon les statistiques, en cas d'accident, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés sur la banquette arrière du véhicule plutôt que sur un siège à l'avant.
- Les dispositifs de retenue pour enfant doivent être solidement attachés au véhicule, même s'ils sont inoccupés, car s'ils ne le sont pas, ils peuvent en cas d'accident, occasionner des blessures pour les autres occupants du véhicule.



Veuillez **NE JAMAIS** placer ce dispositif de retenue pour enfant sur le siège avant si le véhicule est équipé d'un coussin de sécurité gonflable. **DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT** peuvent survenir. Le coussin pourrait frapper le dispositif de retenue pour enfant avec suffisamment de force pour fissurer la coquille et blesser gravement, voire tuer, le bébé. La banquette arrière est l'endroit le plus sécuritaire pour les enfants jusqu'à l'âge de 12 ans. Consultez le guide du propriétaire si votre véhicule est équipé de coussins latéraux de sécurité avant d'installer le siège auto.

- Ajustez étroitement sur le corps de l'enfant les sangles fournies avec ce dispositif de retenue. Une sangle bien ajustée ne doit présenter aucun mou. Elle forme une ligne relativement droite et tendue. Elle ne doit pas non plus faire pression sur la peau de l'enfant ni forcer son corps dans une position non naturelle.

WARNING



Des enfants **SE SONT ÉTRANGLÉS** dans des harnais lâches ou partiellement bouclés. Attachez complètement l'enfant même lorsque le siège est utilisé en dehors du véhicule.

- **NE JAMAIS** laisser l'enfant dans le siège lorsque les sangles sont desserrées ou détachées.
 - **NE JAMAIS** placer le siège à proximité d'une fenêtre dont le cordon de rideau ou de store pourrait étrangler l'enfant.
 - **NE JAMAIS** faire pendre des fils ou cordons sur ou au-dessus du siège ni en attacher à la poignée.
 - **NE JAMAIS** placer des articles dotés d'une attache, tels qu'un chandail à capuche, une sucette, etc., autour du cou de l'enfant.
- **RISQUE DE SUFFOCATION** : Le siège auto placé sur des surfaces molles peut se renverser et étouffer l'enfant. **NE JAMAIS** placer le siège auto sur un lit, un sofa ou d'autres surfaces molles.

- **CLASSIFICATION DES VÉHICULES** : Ce siège auto est conçu pour n'être utilisé que dans les types suivants de véhicules : voitures de passagers, camionnettes, véhicules à usages multiples tels que les véhicules sport utilitaires et les véhicules utilitaires multi-segment.

RISQUE DE CHUTE :

- Les mouvements de l'enfant peuvent faire glisser le siège.
- **NE JAMAIS** placer le siège sur un comptoir, une table ou toute autre surface surélevée. **NE PAS** poser le siège sur un chariot de magasin.
- **TOUJOURS** garder l'enfant correctement attaché lorsqu'il est dans le siège.
- **NE PAS** tenir le siège par la capote.
- **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.
- **NE PAS** utiliser le siège ou la base s'ils sont endommagés ou cassés, si la période d'utilisation est dépassée (plus de 7 ans après la date de fabrication), s'il manque des instructions, des pièces, ou si les sangles du harnais sont coupées, effilochées ou abîmées de quelque façon que ce soit.

MISES EN GARDE ET INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LA SÉCURITÉ

- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il a été dans un véhicule accidenté.
- **NE PAS** mettre des vêtements ou des couvertures qui empêchent de bien placer, attacher ou ajuster le harnais. **AU LIEU DE CELA**, poser une couverture sur l'enfant après l'avoir correctement attaché avec le harnais.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue si le haut de la tête de l'enfant est à moins de 25 mm (1 po) du haut de l'appui-tête lorsqu'il est dans la position la plus haute.
- **NE PAS** installer ce dispositif de retenue sur un siège du véhicule où il ne restera pas fermement assujéti.
- **NE PAS** installer ce dispositif de retenue sur un siège du véhicule faisant face à l'arrière ou le côté.
- **NE PAS** modifier ce dispositif de retenue. Utiliser uniquement comme indiqué dans ce mode d'emploi. Toute modification, même mineure, peut altérer l'efficacité d'un dispositif de retenue lors d'un accident.
- **NE PAS** sortir l'enfant du siège auto pendant que le véhicule bouge.

- **NE PAS** laisser les enfants jouer avec ce dispositif de retenue. Ce n'est pas un jouet.
- **NE PAS** utiliser des accessoires, coussins ou produits fournis par d'autres fabricants avec ce dispositif de retenue pour enfant, sauf s'ils ont été testés et autorisés par UPPAbaby. Ceux qui n'ont pas été testés avec ce siège auto pourraient blesser votre enfant.
- **NE PAS** poser le siège auto sur un chariot de magasin. Il ne serait pas en position sécuritaire et pourrait tomber, entraînant des blessures pour l'enfant.

ÉVITER LES BLESSURES PAR BRÛLURES :

- **TOUJOURS** vérifier les surfaces du dispositif de retenue avant d'attacher l'enfant. Par temps chaud, elles peuvent devenir brûlantes.

ÉVITER LES BLESSURES CAUSÉES PAR DES OBJETS VOLANTS LORS D'UN ACCIDENT :

- **TOUJOURS** ranger les connecteurs d'ancrage inférieurs lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- **NE PAS** laisser dans le véhicule des objets détachés, tels que des gobelets, jouets, sacs, parapluies, etc., car ils pourraient devenir des projectiles mortels lors d'un accident.

VUE D'ENSEMBLE DE LA BASE



VUE D'ENSEMBLE DE LA BASE

DATE DE FABRICATION/
EXPIRATION

RANGEMENT DU MODE
D'EMPLOI

DISPOSITIF DE VERROUILLAGE
DE LA CEINTURE DU VÉHICULE
(OUVERT)

PINCE DE
VERROUILLAGE

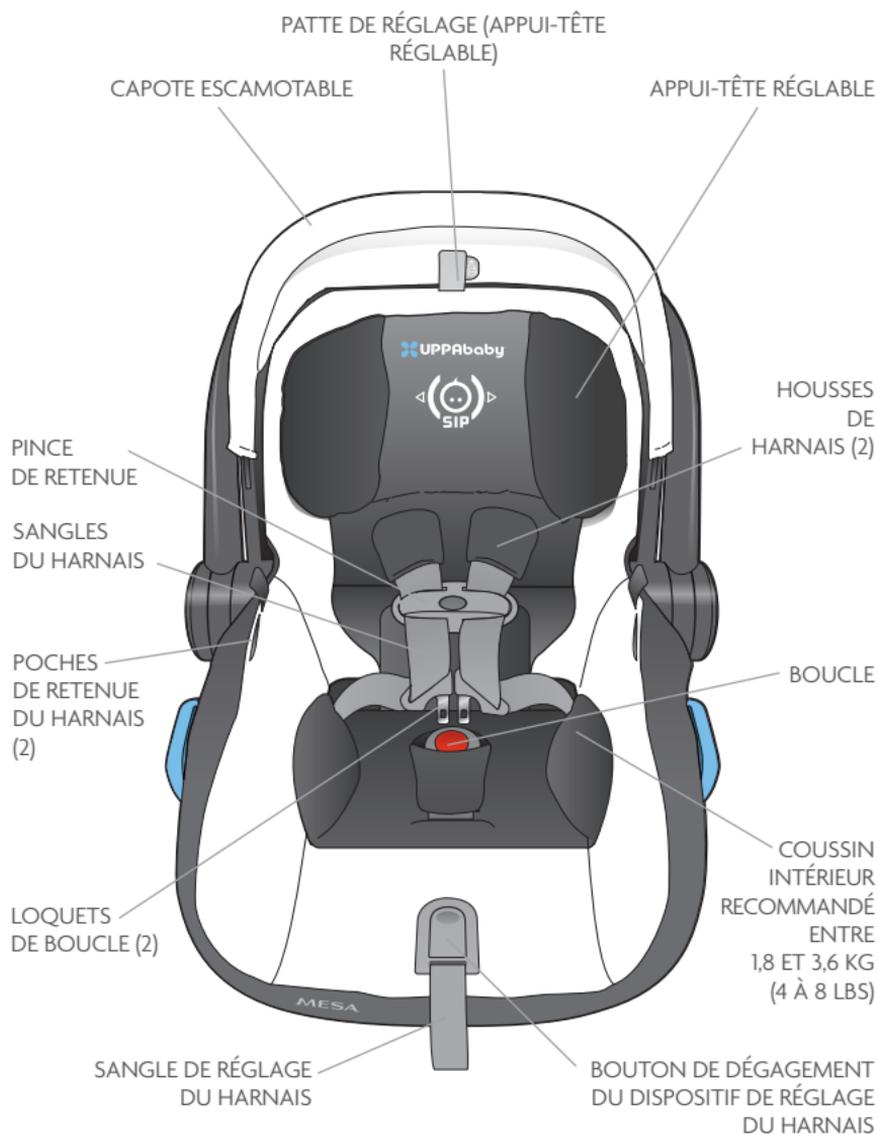
RANGEMENT DU
CONNECTEUR D'AN-
CRAGE INFÉRIEUR

PIED DE RÉGLAGE

INDICATEURS DE L'ANGLE
DE NIVEAU (2)



VUE D'ENSEMBLE DU SIÈGE AUTO



VUE D'ENSEMBLE DU SIÈGE AUTO



SÉLECTION DE L'EMPLACEMENT DU SIÈGE DANS LE VÉHICULE

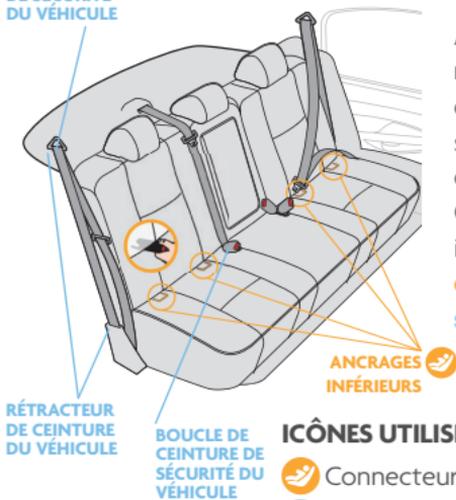
VEUILLEZ LIRE L'INFORMATION SUIVANTE AVANT D'INSTALLER CE DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT!



Garez toujours le véhicule sur une surface plane avant d'installer un dispositif de retenue pour enfant.

L'emplacement le plus sécuritaire est celui qui est le plus pratique selon votre siège auto, votre famille et votre véhicule. Pour déterminer si le siège auto MESA face à l'arrière peut être installé avec les ancrages inférieurs sur le siège central de la banquette arrière, vous devez consulter le guide du propriétaire de votre véhicule. Si le siège central arrière n'est pas le meilleur emplacement pour le siège auto MESA, il est recommandé de l'installer sur un des sièges latéraux.

CEINTURE DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE



Avant d'installer ce dispositif de retenue pour enfant, vous devez déterminer la méthode que vous suivrez et le meilleur emplacement dans le véhicule pour cette méthode. Ce siège auto pour enfant peut être installé avec **le système universel d'ancrages** ou **la ceinture de sécurité du véhicule**.

ICÔNES UTILISÉES DANS CE MANUEL :

-  Connecteur d'ancrage Inférieur
-  Ceinture Sous-abdominale/Baudrier du Véhicule
-  Ceinture Sous-abdominale du Véhicule Seulement

SÉLECTION DE LA MEILLEURE MÉTHODE D'INSTALLATION

Prenez le guide du propriétaire de votre véhicule. Vous y cherchez les différentes caractéristiques de votre véhicule pouvant avoir un effet sur l'installation.

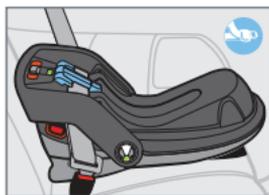
⚠ MISE EN GARDE!

NE JAMAIS placer un dispositif de retenue pour enfant destiné à être face à l'arrière devant un coussin de sécurité gonflable.

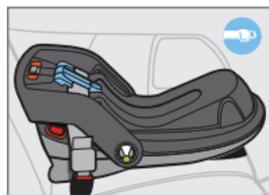
INSTALLATION DE LA BASE



Installation avec
Ancrages Inférieurs
(p. 21)



Installation avec Ceinture
Sous-abdominale/
Baudrier (p. 25)



Installation avec Ceinture
Sous-abdominale
Seulement (p. 25)

INSTALLATION DU SIÈGE SANS LA BASE



Méthode
D'acheminement
Standard de la Ceinture
Sous-abdominale/
Baudrier (p. 30)



Méthode
D'acheminement
Standard de la Ceinture
Sous-abdominale
Seulement (p. 30)



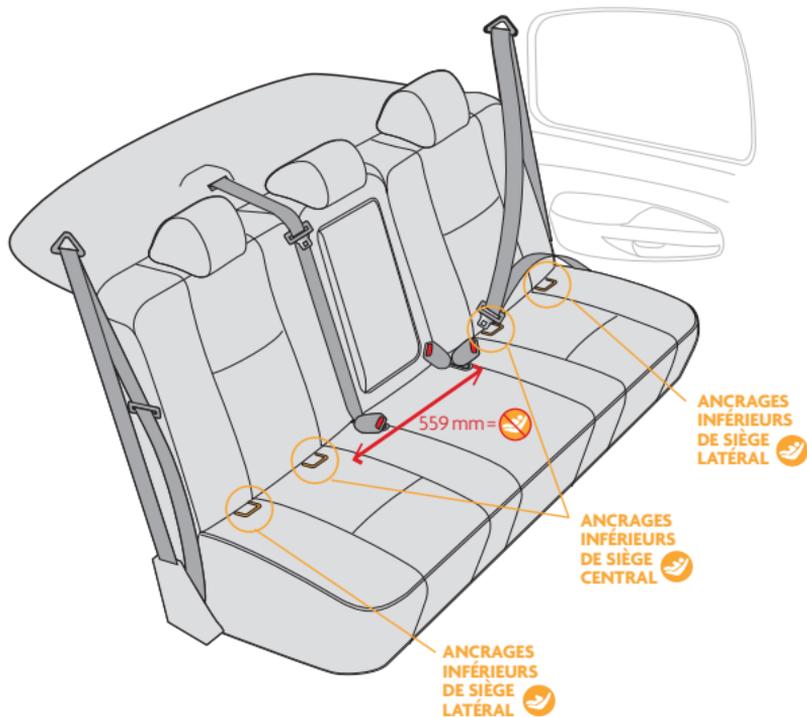
REMARQUE: La poignée de transport doit être verrouillée en position spéciale véhicule lorsque le siège est installé dans un véhicule. (p. 34)



VUE D'ENSEMBLE DU SYSTÈME UNIVERSEL D'ANCRAGES

La plupart des véhicules fabriqués après le 1er septembre 2002 sont équipés d'un (Système Universel D'ancrages) **UAS**. Consultez le guide du propriétaire de votre véhicule pour déterminer les emplacements équipés d'ancrages inférieurs pour l'installation du siège.

REMARQUE : Aucune attache supérieure n'est requise pour ce siège auto face à l'arrière. Seuls les ancrages inférieurs sont utilisés.



REMARQUE : Si vous voulez utiliser les ancrages inférieurs du siège central, la distance entre eux peut être jusqu'à 559 mm (22 po) et cette position doit être homologuée par le fabricant du véhicule. Si la distance entre les ancrages inférieurs est supérieure à 559 mm (22 po) ou si cette position n'est pas homologuée par le fabricant du véhicule, utilisez alors la ceinture de sécurité du véhicule pour installer le siège auto.



VUE D'ENSEMBLE DES SYSTÈMES DE CEINTURES DE SÉCURITÉ DES VÉHICULES

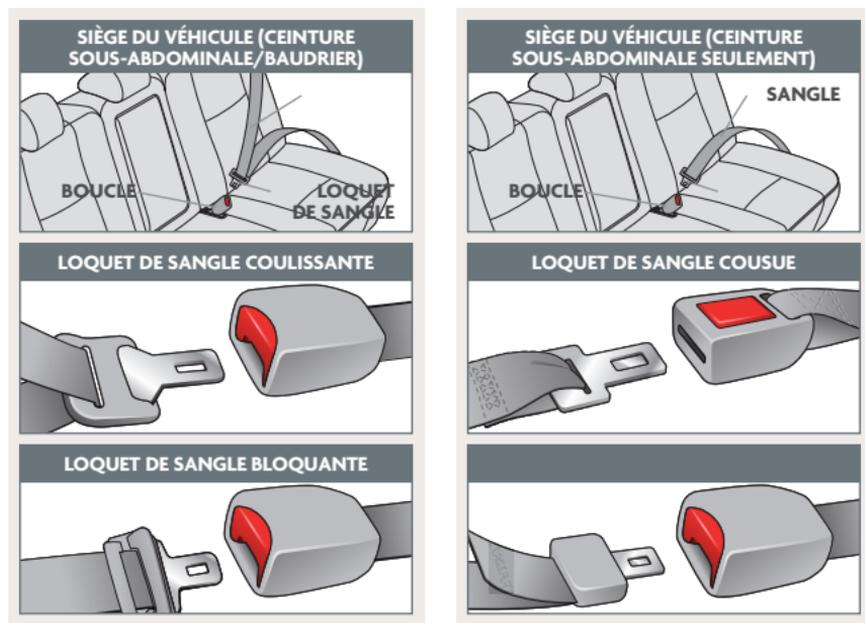
Si vous n'utilisez pas les ancrages inférieurs pour attacher correctement le siège auto pour enfant, vous devez utiliser le **Système de Ceinture de Sécurité du Véhicule**. Les systèmes de ceintures de sécurité varient selon la marque, le modèle et l'année de fabrication des véhicules. Certaines ceintures de sécurité ne fonctionnent PAS avec ce siège auto ou nécessitent des étapes supplémentaires.

⚠ **MISE EN GARDE!**

Les ceintures de sécurité doivent rester solidement attachées autour du siège auto en tout temps.

CONSULTEZ LE GUIDE DU PROPRIÉTAIRE DE VOTRE VÉHICULE pour plus de renseignements sur le système de ceinture de sécurité du véhicule et l'installation des dispositifs de retenue pour enfant.

Ce dispositif de retenue pour enfant est compatible avec la plupart des systèmes de ceintures de sécurité des véhicules.





SYSTÈMES DE CEINTURES DE SÉCURITÉ ET DES SIÈGES DE VÉHICULES QUI NE SONT PAS SÉCURITAIRES

⚠ MISE EN GARDE

RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE MORT

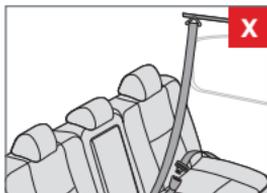
CONSULTEZ LE GUIDE DU PROPRIÉTAIRE DE VOTRE VÉHICULE pour plus de renseignements sur le(s) système(s) de ceinture(s) de sécurité de votre véhicule.

Les ceintures de sécurité des véhicules ne sont pas toutes compatibles avec ce dispositif de retenue pour enfant.

Veillez **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant avec les systèmes de ceintures de sécurité suivants :



Ceintures sous-abdominale avec rétracteur à verrouillage d'urgence



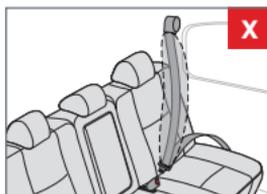
Système motorisé (automatique)



Ceinture sous-abdominale/ boudrier avec deux rétracteurs



Ceinture montée sur la portière



Gonflable

Veillez **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant avec les sièges de véhicules suivants :



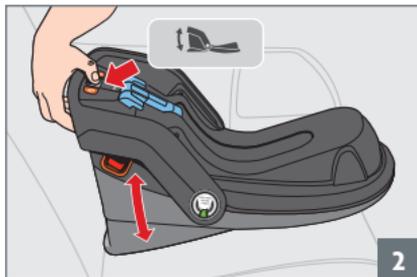
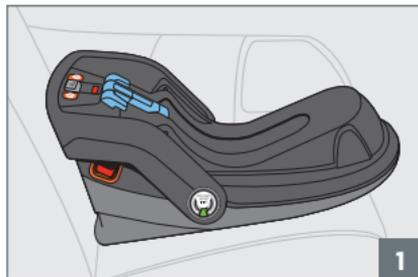
Sièges du véhicule face à l'arrière



Sièges du véhicule orientés vers le côté



POSITIONNEMENT À L'HORIZONTALE DE LA BASE



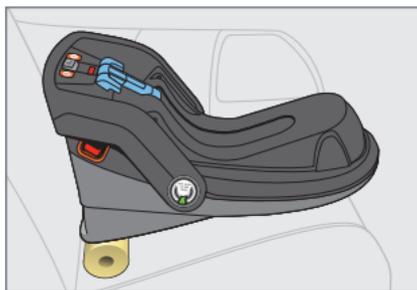
ÉTAPE 1 : Posez la base sur le siège du véhicule avec le pied de réglage du niveau face au dossier.

ÉTAPE 2 : Appuyez sur le bouton de réglage du niveau, sur le dessus de la base, pour allonger le pied de réglage et changer l'angle d'inclinaison. Vérifiez les voyants d'inclinaison de chaque côté de la base. La base est correctement à l'horizontale lorsque vous ne voyez que du vert entre les deux flèches.

Vous ne devriez pas voir de rouge du tout.

REMARQUE : Veillez à ce que le véhicule soit garé sur une surface plane pour positionner correctement la base.

REMARQUE : Si vous n'arrivez pas à positionner la base à l'horizontale avec le pied de réglage, utilisez une nouille de piscine ou une serviette enroulée.

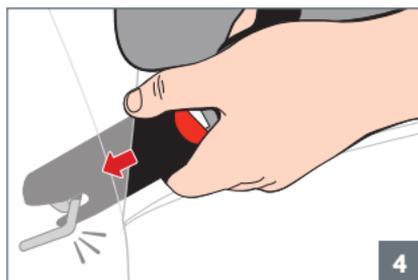




INSTALLATION DE LA BASE AVEC LES ANCRAGES INFÉRIEURS



ÉTAPE 3 : Repérez les connecteurs des ancrages inférieurs, de chaque côté de la base, puis appuyez sur le bouton de dégagement orange correspondant à chaque connecteur, sur le dessus de la base **1**, tout en tirant le connecteur hors de son logement **2**.



ÉTAPE 4 : Attachez les connecteurs aux ancrages inférieurs du véhicule, situés dans le creux du siège (à la jonction de l'assise et du dossier).

REMARQUE : Vérifiez si les connecteurs des ancrages inférieurs sont bien en position droite comme illustré à l'étape 4.

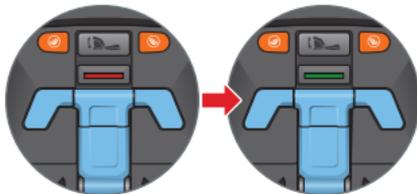


INSTALLATION DE LA BASE AVEC LES ANCRAGES INFÉRIEURS



ÉTAPE 5 : Appliquez une forte pression sur la base pour permettre aux sangles trop longues des connecteurs de se rétracter et de se resserrer.

REMARQUE : Poussez la base dans le creux du siège (jonction de l'assise et du dossier). L'installation est terminée lorsque l'indicateur de serrage passe du rouge au vert et qu'il reste vert lorsque vous arrêtez d'appuyer sur la base.



ÉTAPE 6 : Vérifiez la solidité de l'installation en saisissant la base au niveau du passage de la ceinture et en la poussant d'un côté et de l'autre. La base ne devrait pas bouger de plus de 25 mm (1 po). Si la base n'est pas bien assujettie, appuyez dessus pour l'enfoncer et la serrer dans le creux du siège (jonction de l'assise et du dossier). Si vous n'arrivez pas à assujettir fermement la base, installez-la sur un autre siège du véhicule.

REMARQUE : Vérifiez si la base est encore à l'horizontale.





VÉRIFICATION DE LA SÉCURITÉ



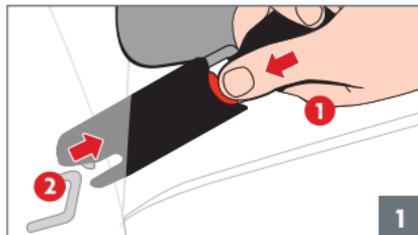
- La base ne bouge pas de plus de 25 mm (1 po) latéralement au niveau du passage de la ceinture.
- Assurez-vous que l'indicateur de serrage est vert après chaque utilisation. S'il ne l'est pas, appuyez sur la base pour l'enfoncer et la serrer dans le creux du siège (jonction de l'assise et du dossier) **A**.



- Les sangles des ancrages inférieurs sont bien assujetties et non vrillées.
- L'angle d'inclinaison est correct. La base est bien à l'horizontale lorsque l'indicateur de niveau ne montre que du vert entre les deux flèches. Vous ne devriez pas voir de rouge du tout **B**.



DÉSINSTALLATION DE LA BASE

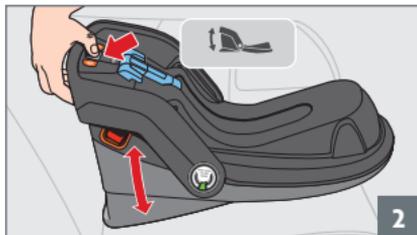
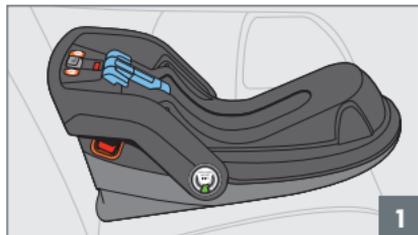


ÉTAPE 1 : Appuyez sur le bouton rouge du connecteur d'ancrage inférieur **1** tout en tirant le connecteur hors de l'ancrage du véhicule **2**.

ÉTAPE 2 : Rangez les connecteurs des ancrages inférieurs dans leur logement respectif de chaque côté de la base.



POSITIONNEMENT À L'HORIZONTALE DE LA BASE



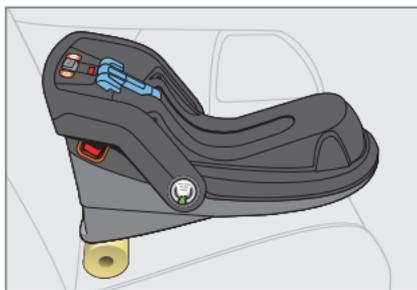
ÉTAPE 1 : Posez la base sur le siège du véhicule avec le pied de réglage du niveau face au dossier.

ÉTAPE 2 : Appuyez sur le bouton de réglage du niveau, sur le dessus de la base, pour allonger le pied de réglage et changer l'angle d'inclinaison. Vérifiez les voyants d'inclinaison de chaque côté de la base. La base est installée à l'horizontale lorsque vous ne voyez que du vert entre les deux flèches. Vous ne devriez pas voir de rouge du tout.



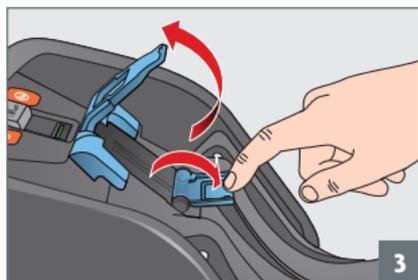
REMARQUE : Veillez à ce que le véhicule soit garé sur une surface plane pour positionner correctement la base.

REMARQUE : Si vous n'arrivez pas à positionner la base à l'horizontale avec le pied de réglage, utilisez une nouille de piscine ou une serviette enroulée.





FIXATION DE LA BASE AVEC LA CEINTURE DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE



ÉTAPE 3 : Ouvrez le dispositif de verrouillage.

PASSEZ À LA SECTION :

Fixation de la base

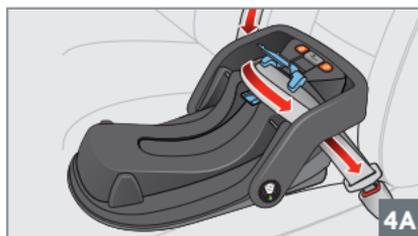
(avec ceinture sous-abdominale/ baudrier)–p. 26, étapes 4A à 7A, ou

Fixation de la base (avec ceinture sous-abdominale seulement)

–p. 28, étapes 4B à 7B.



FIXATION DE LA BASE (AVEC CEINTURE SOUS-ABDOMINALE/BAUDRIER)



ÉTAPE 4A : Glissez la ceinture sous-abdominale/baudrier du véhicule dans le passage de ceinture du siège tout en la maintenant le plus près possible du haut du dispositif de verrouillage, à la hauteur de la charnière. Bouclez la ceinture du véhicule.



ÉTAPE 5A : Tenez la sangle d'épaule au-dessus de la base. D'une main, poussez la base vers le creux du siège du véhicule (jonction assiste-dossier) et maintenez-la fermement enfoncée tout en tirant sur la sangle d'épaule



1. Tout en la maintenant tendue, faites glisser la sangle d'épaule dans le passage de ceinture, aussi près que possible du haut du dispositif de verrouillage **2.**



FIXATION DE LA BASE (AVEC CEINTURE SOUS-ABDOMINALE/BAUDRIER)



REMARQUE : Poussez la base dans le creux du siège (jonction assise-dossier). L'installation est terminée lorsque l'indicateur de serrage passe du rouge au vert et reste vert lorsque vous arrêtez d'appuyer sur la base.

ÉTAPE 6A : Fermez la partie supérieure du dispositif de verrouillage par-dessus la ceinture sous-abdominale/baudrier ①. Ensuite, fermez la partie inférieure du dispositif de verrouillage par-dessus la ceinture ②. Veillez à enfoncer le bouton du dispositif de verrouillage jusqu'à ce qu'un dé clic se fasse entendre.

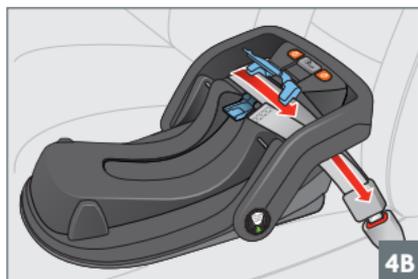
ÉTAPE 7A : Assurez-vous que la base ne bouge pas de plus de 25 mm (1 po) latéralement au niveau du passage de la ceinture. Si le déplacement est supérieur à 25 mm (1 po), tournez la tige de la boucle de ceinture de sécurité puis attachez la ceinture pour maintenir la base en place.

REMARQUE : Vérifiez si la base est encore à l'horizontale.



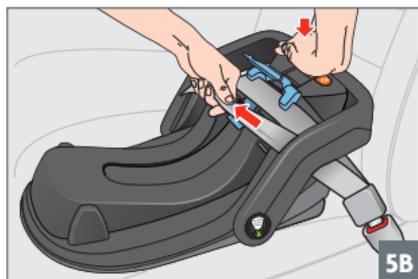


FIXATION DE LA BASE (CEINTURE SOUS-ABDOMINALE SEULEMENT)



4B

ÉTAPE 4B : Glissez la ceinture du véhicule dans le passage de ceinture du siège tout en la maintenant le plus près possible du haut du de verrouillage, à hauteur de la charnière. Bouclez la ceinture du véhicule.



5B

ÉTAPE 5B : D'une main, appuyez sur la base et maintenez-la fermement enfoncée tout en tirant la ceinture de l'autre pour bien la tendre.



6B

REMARQUE : Poussez la base dans le creux à la jonction du siège et du dossier. L'installation est terminée lorsque l'indicateur de serrage passe du rouge au vert et reste vert lorsque vous arrêtez d'appuyer sur la base.

ÉTAPE 6B : Fermez la partie supérieure du dispositif de verrouillage par-dessus la ceinture **1**. Ensuite, fermez la partie inférieure du dispositif de verrouillage par-dessus la ceinture **2**. Veillez à enfoncer le bouton du dispositif de verrouillage jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

REMARQUE : Avant de refermer le dispositif de verrouillage, assurez-vous que la ceinture de sécurité du véhicule n'a pas glissé dans le passage et qu'elle est encore le plus haut possible, à la hauteur de la charnière.



FIXATION DE LA BASE (CEINTURE SOUS-ABDOMINALE SEULEMENT)

ÉTAPE 7B : Assurez-vous que la base ne bouge pas de plus de 25 mm (1 po) latéralement au niveau du passage de la ceinture. Si le déplacement est supérieur à 25 mm (1 po), tournez la tige de la boucle de ceinture de sécurité puis attachez la ceinture pour maintenir la base en place.



REMARQUE : Vérifiez si la base est encore à l'horizontale.



VÉRIFICATION DE LA SÉCURITÉ

- Le dispositif de verrouillage doit être utilisé à chaque fois que vous installez le siège auto avec la ceinture de sécurité du véhicule.
- La base ne bouge pas de plus de 25 mm (1 po) latéralement au niveau du passage de la ceinture.



- Assurez-vous que l'indicateur de serrage est vert après chaque utilisation. S'il ne l'est pas, ouvrez le dispositif de verrouillage puis serrez la ceinture. Une fois que l'indicateur devient vert, refermez le dispositif de verrouillage **A**.

- Les ceintures de sécurité du véhicule sont bien assujetties et non vrillées.



- L'angle d'inclinaison est correct. La base est bien à l'horizontale lorsque l'indicateur de niveau ne montre que du vert entre les deux flèches. Vous ne devriez pas voir de rouge du tout **B**.

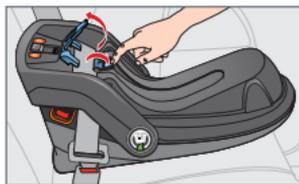


DÉSINSTALLATION DE LA BASE

ÉTAPE 1 : Détachez la ceinture de sécurité du véhicule.

ÉTAPE 2 : Ouvrez le dispositif de verrouillage.

ÉTAPE 3 : Retirez la ceinture de sécurité du véhicule.





POSITIONNEMENT À L'HORIZONTALE DU SIÈGE



ÉTAPE 1 : Placez le siège sur la banquette du véhicule, face à l'arrière.

ÉTAPE 2 : Assurez-vous que la ligne rouge du siège auto est parallèle au plancher du véhicule.

REMARQUE : Veillez à ce que le véhicule soit garé sur une surface plane pour positionner correctement la base.



REMARQUE : Pour une installation plus stable, vous pouvez utiliser une nouille de piscine ou une serviette e roulée.



SÉLECTION DE LA MEILLEURE MÉTHODE D'INSTALLATION

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un système universel d'ancrages, le siège doit être fixé avec la ceinture de sécurité du véhicule. Qu'il soit installé avec ou sans sa base, le siège auto peut être fixé avec la ceinture de sécurité du véhicule. Pour installer le siège auto sans sa base, il y a deux méthodes :

MÉTHODE D'ACHEMINEMENT STANDARD DE LA CEINTURE

SOUS-ABDOMINALE/BAUDRIER : Installation avec la ceinture sous-abdominale/baudrier (passez à la page 31).

MÉTHODE AVEC CEINTURE SOUS-ABDOMINALE SEULEMENT : Il n'y a pas de ceinture baudrier. Cette méthode est utilisée dans un véhicule sans ceinture baudrier et en avion (passez à la page 33).



MÉTHODE D'ACHEMINEMENT STANDARD DE LA CEINTURE SOUS-ABDOMINALE/BAUDRIER)

ÉTAPE 1 : Acheminez la sangle ventrale de la ceinture de sécurité du véhicule dans les deux guides du siège auto puis bouclez la ceinture.

ÉTAPE 2 : Verrouillez la ceinture de sécurité du véhicule. Si la ceinture est correctement verrouillée, elle ne peut plus glisser à travers le passage de la ceinture ou dans les loquets de boucle.

REMARQUE : Consultez le manuel du propriétaire de votre véhicule pour en savoir plus sur le verrouillage de la ceinture de sécurité avec les systèmes de retenue pour enfant.

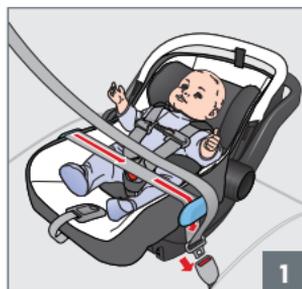
⚠ MISE EN GARDE!

La ceinture de sécurité du véhicule doit se verrouiller; si ce n'est pas le cas, utilisez une pince de verrouillage. Consultez les instructions à la page 32.

ÉTAPE 3 : Poussez le siège auto dans le creux du siège du véhicule (jonction assise-dossier) tout en tirant sur la ceinture baudrier le plus près possible de la boucle pour la tendre.

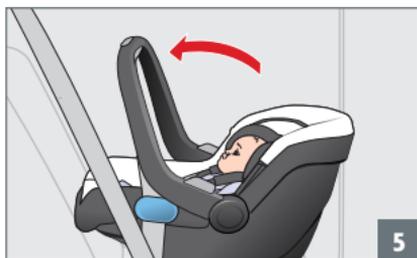
ÉTAPE 4 : Vérifiez la solidité de l'installation en saisissant le siège auto au niveau du passage de la ceinture et en le poussant d'un côté et de l'autre. Le siège ne devrait pas bouger de plus de 25 mm (1 po). Si le siège auto n'est solidement assujéti, resserrez la ceinture de sécurité du véhicule ou installez le siège à un autre emplacement de la banquette.

REMARQUE : Vérifiez si le siège auto est encore bien à l'horizontale.





MÉTHODE D'ACHEMINEMENT STANDARD DE LA CEINTURE SOUS-ABDOMINALE/BAUDRIER



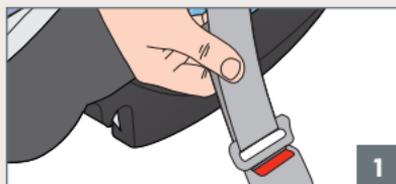
ÉTAPE 5 : Réglez et verrouillez la poignée de transport du siège auto en position spéciale véhicule.

REMARQUE : Lorsque le siège auto est installé dans un véhicule, la poignée de transport doit être en position spéciale véhicule, c'est-à-dire la position bloquée la plus avancée.



INSTALLATION AVEC PINCE DE VERROUILLAGE

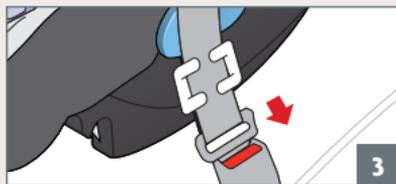
REMARQUE : La pince de verrouillage se trouve sous la base (p. 13). Vous devez l'utiliser pour installer LE SIÈGE AUTO SEULEMENT avec la ceinture sous-abdominale/ baudrier si celle-ci ne se verrouille pas.



ÉTAPE 1 : Tout en appuyant sur le siège auto, tirez la ceinture pour la tendre puis pincez les deux sangles de la ceinture juste derrière le loquet. Détachez la ceinture tout en continuant de pincer les deux sangles.



ÉTAPE 2 : Faites glisser la pince de verrouillage sur les deux sangles à 25 mm (1 po) du loquet.



ÉTAPE 3 : Réattachez la ceinture du véhicule.



MÉTHODE D'ACHEMINEMENT DE LA CEINTURE SOUS-ABDOMINALE SEULEMENT

Veillez NE PAS utiliser les ceintures équipées d'un rétracteur à verrouillage d'urgence.

Acheminez la ceinture sous-abdominale dans les deux guides du siège auto puis bouclez-la.

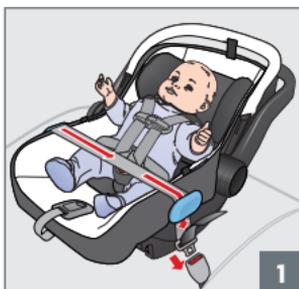
Poussez le siège auto dans le creux du siège du véhicule (jonction assise-dossier) tout en tirant sur l'extrémité libre de la ceinture sous-abdominale, près de la boucle.

Vérifiez la solidité de l'installation en saisissant le siège auto au niveau du passage de la ceinture et en le poussant d'un côté et de l'autre. Le siège ne devrait pas bouger de plus de 25 mm (1 po). Si le siège auto n'est solidement assujéti, resserrez la ceinture de sécurité du véhicule ou installez le siège à un autre emplacement de la banquette.

Vérifiez si le siège auto est encore bien à l'horizontale.

Réglez et verrouillez la poignée de transport du siège auto en position spéciale véhicule.

Lorsque le siège auto est installé dans un véhicule, la poignée de transport doit être en position spéciale véhicule. C'est-à-dire la position bloquée la plus redressée.





VÉRIFICATION DE LA SÉCURITÉ



- Le siège auto ne bouge pas de plus de 25 mm (1 po) latéralement au niveau du passage de la ceinture **A**.
- Les sangles sont assujetties et non vrillées.
- L'angle d'inclinaison est correct lorsque le véhicule est garé sur une surface plane et que la ligne rouge du siège auto est parallèle au plancher du véhicule **B**.
- L'emplacement dans le véhicule est autorisé par UPPAbaby et par le fabricant du véhicule pour utilisation avec ce type de ceinture de sécurité.
- La poignée de transport est verrouillée en position spéciale véhicule **C**.

**CE DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT EST CERTIFIÉ POUR UTILISATION DANS LES AVIONS SANS SA BASE.**

UPPAbaby et Transports Canada, Aviation civile (TCCA) recommandent vivement d'utiliser un dispositif de retenue avec harnais homologué ou tout autre dispositif autorisé en avion pour les enfants pesant jusqu'à 18 kg (40 lb).

Pour installer ce dispositif de retenue sur un siège d'avion, suivez la méthode **Installation du Siège Auto avec la Ceinture de Sécurité du Véhicule/ Méthode d'acheminement de la Ceinture Sous-abdominale Seulement** (p. 33).

IMPORTANT : *Assurez-vous que la boucle de ceinture de l'avion ne gêne pas le passage de la ceinture dans les guides du siège auto.*

REMARQUES IMPORTANTES :

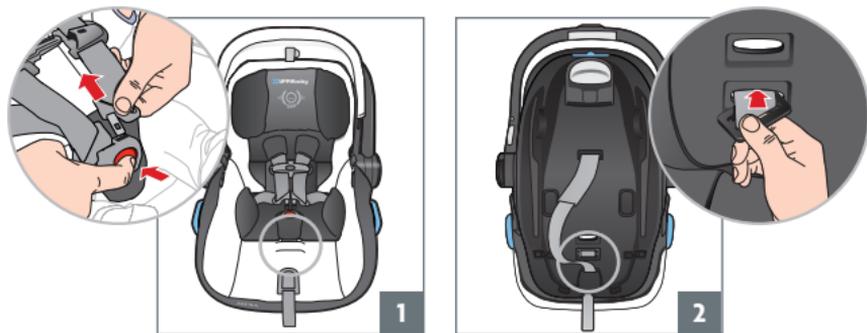
- Avertissez la compagnie aérienne à l'avance que vous voyagerez avec un dispositif de retenue pour enfant.
- Installez ce siège auto près du hublot pour éviter de gêner le passage dans l'allée.
- Si la ceinture de l'avion est trop courte, demandez une rallonge.
- Installez le siège uniquement sur un siège d'avion faisant face à l'avant.
- Veuillez NE PAS utiliser ce dispositif de retenue si son installation ne peut pas être sécurisée.
- Placez la poignée dans n'importe laquelle des quatre (4) positions verrouillées dans l'avion, sous réserve qu'elle ne gêne pas le dossier du siège au devant du siège auto.

⚠ MISE EN GARDE!

- Veuillez NE PAS utiliser la base dans un avion. Seul le siège auto est certifié pour utilisation dans les avions.
- Les ceintures de sécurité gonflables ne sont PAS compatibles avec ce dispositif de retenue pour enfant.

POSITIONS DE LA BOUCLE D'ENTREJAMBE

L'ensemble sangle-boucle d'entrejambe s'attache à deux (2) emplacements. Glissez toujours la boucle d'entrejambe dans la fente la plus proche de l'enfant. Si l'enfant est assis sur la boucle lorsque celle-ci est dans la fente intérieure, glissez la boucle dans la fente extérieure.



ÉTAPE 1 : Détachez le harnais.

ÉTAPE 2 : Retournez le siège auto, insérez la pince du métallique complètement à travers la coquille et le couvre-siège.



ÉTAPE 3 : Repérez la fente qui convient et insérez la pince depuis le haut à travers la fente du couvre-siège et de la coquille.

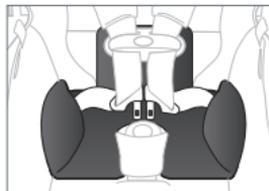
ÉTAPE 4 : Assurez-vous que la boucle est solidement attachée en la tirant vers le haut.

⚠ MISE EN GARDE!

- NE PAS placer une serviette roulée ou une petite couverture entre l'entrejambe de l'enfant et la boucle ou autour de la tête ou du landau UAC.
- NE JAMAIS N'utilisez JAMAIS de produits non réglementés avec ce dispositif de retenue pour enfant, sauf sur autorisation de UPPAbaby.

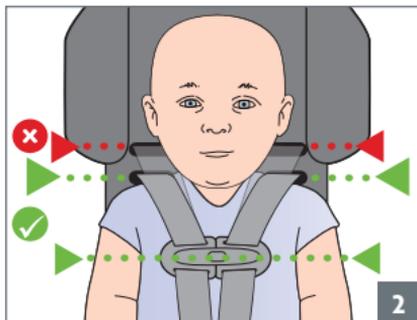
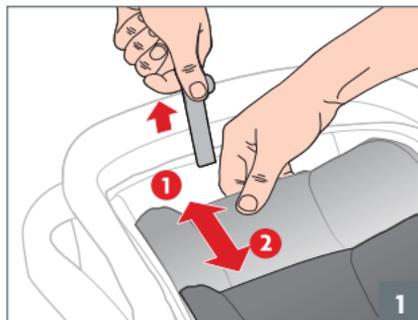
COUSSIN INTÉRIEUR (DE 1,8 À 3,6 KG)

Pour assurer un meilleur ajustement pour les bébés de petite taille, pesant de 1,8-3,6 kg (4-8 lb), nous vous recommandons d'utiliser un coussin intérieur (inclus). Retirez le coussin intérieur lorsque le bébé commence à grandir, s'assoit sur la boucle et qu'il devient difficile d'attacher la boucle du harnais.



REMARQUE : *N'utilisez jamais des produits non réglementés avec ce dispositif de retenue pour enfant, sauf sur autorisation de UPPAbaby.*

POSITIONS DE L'APPUI-TÊTE RÉGLABLE ET DU HARNAIS



Ce dispositif de retenue pour enfant est doté d'un appui-tête réglable et d'un harnais sans désenfilage qui est facile à régler pour bien maintenir l'enfant.

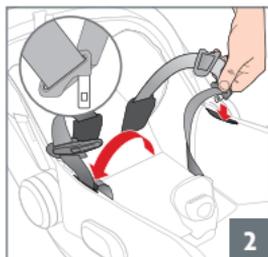
ÉTAPE 1 : Ajustez l'appui-tête en tirant sur sa patte de réglage **1** et en faisant glisser vers le haut ou vers le bas **2**.

ÉTAPE 2 : Positionnez l'appui-tête de manière à ce que le harnais soit à la hauteur des épaules de l'enfant ou légèrement dessous.

ATTACHER VOTRE ENFANT

⚠ MISE EN GARDE! Ajustez étroitement sur le corps de l'enfant les sangles fournies avec ce dispositif de retenue.

RISQUE DE STRANGULATION : Des enfants se sont étranglés dans des harnais lâches ou partiellement bouclés. Attachez complètement l'enfant même lorsque le siège est utilisé en dehors du véhicule.

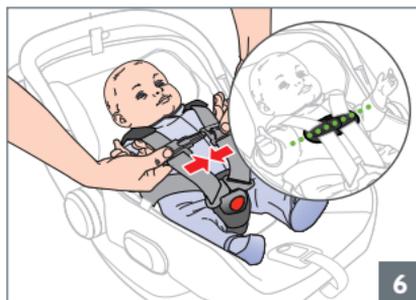
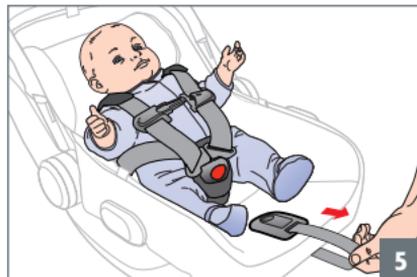
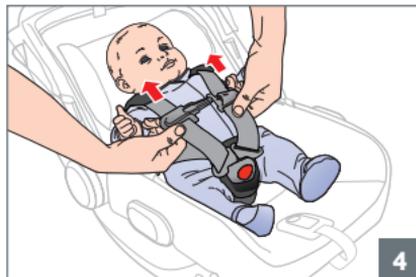


ÉTAPE 1 : Desserrez le harnais en appuyant sur le bouton de dégagement du dispositif de réglage du harnais et en tirant sur les sangles des épaules.

ÉTAPE 2 : Ouvrez la pince de retenue, débouclez le harnais et glissez les loquets dans les logements latéraux pour maintenir le harnais ouvert.

ÉTAPE 3 : Placez le bébé dans le siège en vous assurant que tout son corps est en contact avec le siège. Faites passer le harnais par-dessus la tête du bébé et glissez les loquets dans la boucle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Assurez-vous que les loquets sont verrouillés en tirant dessus.

ATTACHER VOTRE ENFANT



ÉTAPE 4 : Tirez sur le harnais pour tendre les sangles au niveau des jambes du bébé.

ÉTAPE 5 : Tirez la sangle de réglage du harnais pour ajuster étroitement les sangles à la taille du bébé.

ÉTAPE 6 : Fermez la pince de retenue et glissez-la au niveau des aisselles. Veillez à ce que les rembourrages aux épaules ne gênent pas la mise en place de la pince de retenue sur la poitrine.

REMARQUE : Pour les bébés de petite taille, il est recommandé d'enlever les coussinets pour un ajustement plus sécuritaire.

TEST DU PINCEMENT



LE HARNAIS DOIT ÊTRE ÉTROITEMENT AJUSTÉ. Essayez de pincer les sangles au niveau des épaules de l'enfant. Si vous pouvez le faire, les sangles sont trop lâches et doivent être resserrées.

FIXATION DU SIÈGE À LA BASE



ÉTAPE 1 : Posez le siège auto sur la base jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre **1**.

ÉTAPE 2 : Vérifiez si le siège est bien fixé en essayant de le soulever par la poignée **2**.

ÉTAPE 3 : Réglez et verrouillez la poignée de transport du siège auto en position spéciale véhicule **3**.

ÉTAPE 4 : Une fois le siège auto installé sur la base, vérifiez si celle-ci est encore à l'horizontale. La base est à l'horizontale lorsque l'indicateur de niveau ne montre que du vert entre les deux flèches.



RETRAIT DU SIÈGE HORS DE LA BASE



ÉTAPE 1 : Réglez et verrouillez la poignée en position transport.

ÉTAPE 2 : Tirez sur le bouton de dégagement du siège, situé au dos de celui-ci.

ÉTAPE 3 : Tout en maintenant le bouton tiré, soulevez le siège pour le dégager de la base.



CAPOTE ESCAMOTABLE

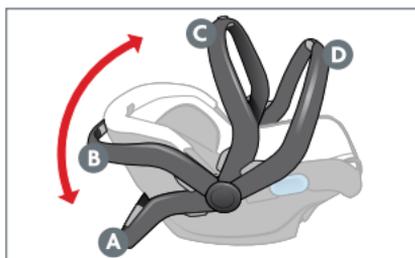


La capote escamotable peut se régler en trois (3) positions.

POUR DÉPLOYER LA CAPOTE : Tirez doucement sur le cadre principal de la capote jusqu'à la position désirée.

POUR REPLIER/RANGER LA CAPOTE : Poussez doucement vers le bas le cadre principal de la capote en laissant la partie centrale et le tissu se replier automatiquement dans le logement.

POIGNÉE DE TRANSPORT

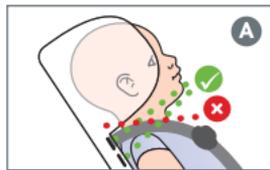


La poignée de transport doit être verrouillée dans l'une des quatre (4) positions suivantes lorsque le siège auto est utilisé en dehors d'un véhicule : **A** pied, **B** rangement, **C** transport et **D** véhicule. La poignée doit être en position véhicule (D) lorsque le siège est installé dans un véhicule. Pour régler la position de la poignée, appuyez sur les deux boutons de réglage et faites pivoter la poignée vers l'avant ou l'arrière.

⚠ MISE EN GARDE!

Veillez à **NE JAMAIS** suspendre des jouets ou d'autres objets à la poignée lorsque le siège est installé dans le véhicule. Ces produits n'ont pas été testés par UPPAbaby et leur utilisation avec ce dispositif de retenue pour enfant n'est par conséquent pas autorisée.

VÉRIFICATIONS IMPORTANTES



- Ce dispositif de retenue est conçu pour être utilisé face à l'arrière seulement.
- Le siège doit être solidement installé dans un siège de véhicule faisant face à l'avant.
- Le harnais doit être à la hauteur des épaules ou légèrement en-dessous **A**.
- La pince de retenue doit être à hauteur des aisselles et les sangles du harnais doivent être étroitement ajustées **B**.
- Le haut de la tête de l'enfant ne doit pas être à moins de 25 mm (1 po) du haut de l'appui-tête lorsqu'il est dans la position la plus haute.
- L'enfant doit peser entre 1,8 et 15,9 kg (4 et 35 lb) et ne doit pas dépasser 81,3 cm (32 po).
- La banquette arrière est l'endroit le plus sécuritaire pour les enfants jusqu'à l'âge de 12 ans.
- N'utilisez JAMAIS des produits non réglementés avec ce dispositif de retenue pour enfant, sauf sur autorisation de UPPAbaby.
- Ne placez JAMAIS ce siège auto devant un coussin de sécurité gonflable fonctionnel.
- Installez ce siège auto avec les ancrages inférieurs ou la ceinture de sécurité du véhicule. Il n'est pas nécessaire d'utiliser les deux. Consulter le guide du propriétaire de votre véhicule pour toute limitation.
- N'attachez PAS l'enfant dans le siège auto avec des épaisseurs additionnelles, telles que couvertures, vêtements ou coussinets. Posez plutôt une couverture par-dessus le harnais après y avoir attaché l'enfant **C**.
- La poignée de transport doit toujours être dans une position verrouillée. Elle doit être en position véhicule **D** lorsque le siège est installé dans un véhicule.
- Ajustez l'angle d'inclinaison de la base en utilisant l'indicateur de niveau, de chaque côté de la base, ou la ligne de niveau du siège auto.
- Assurez-vous toujours que l'indicateur de serrage est vert après chaque utilisation.
- Attachez toujours un dispositif de retenue, même s'il est inoccupé pour éviter qu'il ne blesse les occupants du véhicule en cas d'accident.

INSTALLATION DU SIÈGE SUR LE CHÂSSIS DE LA POUSSETTE

Avant d'installer le siège auto MESA sur le châssis de la poussette, serrez le frein de celle-ci et retirez-en le siège.

ÉTAPE 1 : Tenez le siège auto face à la poignée de la poussette et alignez les moyeux de la poignée du siège auto sur les tiges de la poussette.

ÉTAPE 2 : Faites glisser le siège auto sur les tiges. Un déclic se fait entendre, indiquant que le siège est bien attaché au châssis.

ÉTAPE 3 : Soulevez le siège auto par la poignée pour vérifier s'il est bien attaché.



REMARQUE : Compatible avec les poussettes VISTA 2015 et ensuite et CRUZ.

RETRAIT DU SIÈGE HORS DU CHÂSSIS DE LA POUSSETTE



ÉTAPE 1 : Enfoncez le bouton de dégagement, situé en haut de la poignée de transport.

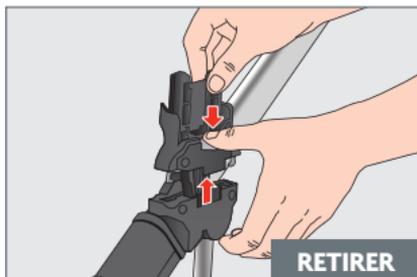
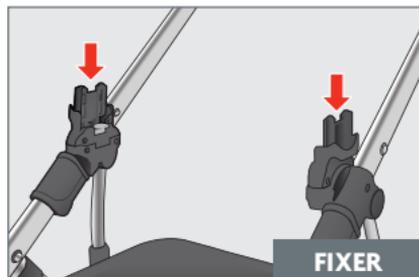
ÉTAPE 2 : Tout en maintenant le bouton enfoncé, soulevez le siège auto pour le dégager du châssis de la poussette.



INSTALLATION DES ADAPTATEURS SUR LE CHÂSSIS DE LA VISTA 2014 ET MODÈLES ANTÉRIEURS

Avant d'installer le siège auto MESA sur le châssis de la VISTA 2014 et des modèles antérieurs, serrez le frein de poussette et retirez-en le siège ou la nacelle.

REMARQUE : Il est nécessaire d'utiliser des adaptateurs sur la poussette VISTA 2014 et les modèles antérieurs pour y installer le siège auto MESA. Veuillez communiquer avec le service clientèle UPPAbaby au (888) 502-5514, poste 235, pour obtenir des adaptateurs.



POUR FIXER LES ADAPTATEURS : Placez les adaptateurs (logo vers l'extérieur) dans les pièces de fixation du siège et appuyez dessus jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

POUR RETIRER LES ADAPTATEURS : Appuyez sur le bouton de dégainement, au dos de chaque adaptateur, et tirez celui-ci vers le haut pour le déloger du châssis de la poussette

REMARQUE : Il y a deux adaptateurs, l'un à placer du côté gauche de la poussette et l'autre du côté droit. Les adaptateurs portent un « L » (gauche) et un « R » (droite) respectivement. (L'adaptateur de gauche et le côté gauche de la poussette sont déterminés du point de vue de la personne qui pousse celle-ci.)

REMARQUE : Les indicateurs verts confirment que l'adaptateur est bien installé. S'ils sont rouges, cela signifie que l'adaptateur n'a pas été correctement mis en place. Dans ce cas, enlevez-le et recommencez.

INSTALLATION DU SIÈGE SUR LES ADAPTATEURS DU CHÂSSIS DE LA VISTA 2014 ET MODÈLES ANTÉRIEURS

ÉTAPE 1 : Tenez le siège auto face à la poignée de la poussette et alignez les moyeux de la poignée du siège auto sur les adaptateurs de la poussette.

ÉTAPE 2 : Faites glisser le siège auto sur les adaptateurs.

ÉTAPE 3 : Soulevez le siège auto par la poignée pour vérifier s'il est bien attaché.



RETRAIT DU SIÈGE HORS DES ADAPTATEURS DU CHÂSSIS DE LA VISTA 2014 ET MODÈLES ANTÉRIEURS

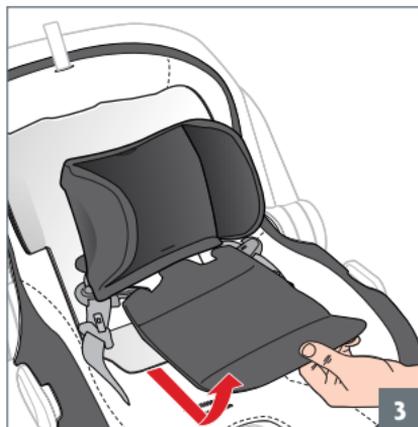
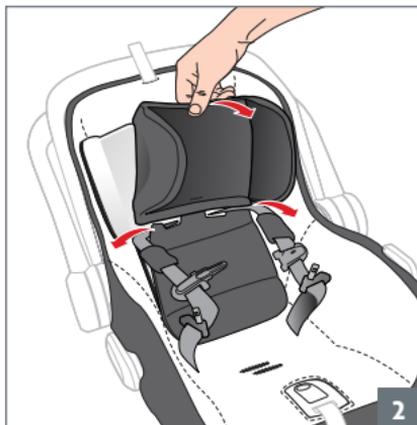
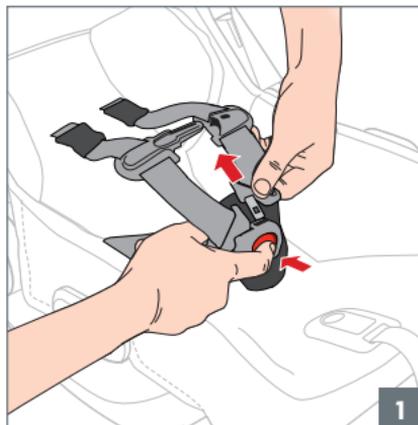


ÉTAPE 1 : Enfoncez le bouton de dégagement, situé en haut de la poignée de transport.

ÉTAPE 2 : Tout en maintenant le bouton enfoncé, soulevez le siège auto pour le dégager des adaptateurs du châssis de la poussette.

RETRAIT DU COUSSIN DE L'APPUI-TÊTE RÉGLABLE

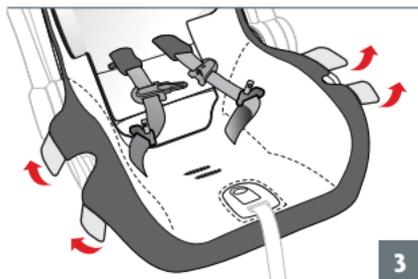
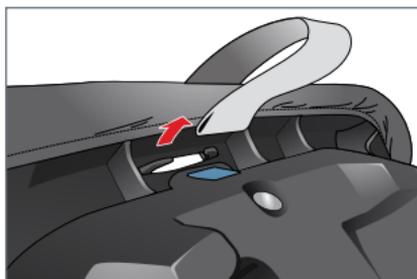
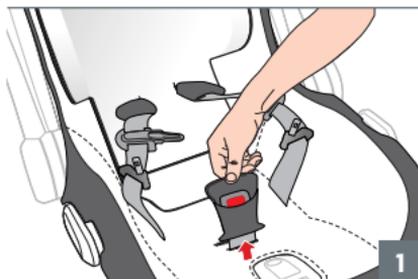
Vous trouverez ci-dessous les instructions de retrait des tissus pour les nettoyer.



ÉTAPE 1 : Débouclez la pince de retenue et le harnais.

ÉTAPE 2 : Tirez le coussin de l'appui-tête réglable vers l'avant pour dégager les sangles du harnais.

ÉTAPE 3 : Tirez le coussin de l'appui-tête réglable par-dessous pour le retirer.



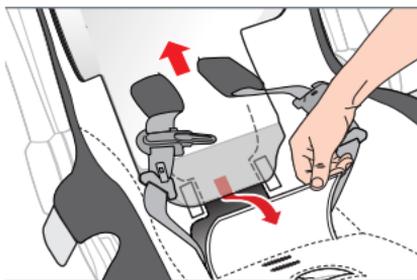
ÉTAPE 1 : Retirer le cache boucle.

ÉTAPE 2 : Débranchez la bandoulière ajustable du harnais du dessous du landau.

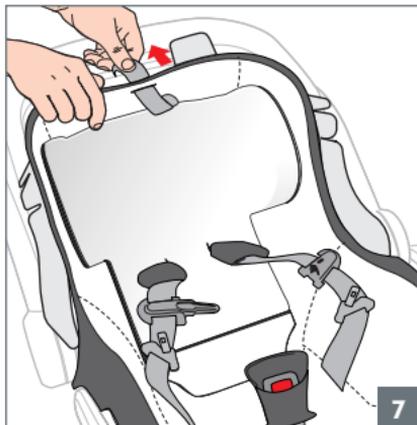
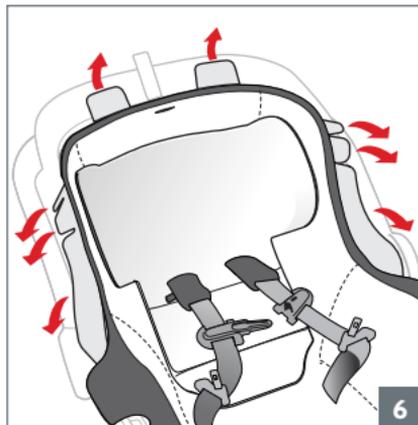
ÉTAPE 3 : Retirez (4) les languettes en plastique sur le côté avant du landau.

ÉTAPE 4 : Desserrez le coussin à l'avant du landau et libérez le coussin du bouton de déblocage du harnais.

ÉTAPE 5 : Montez le SIP à la plus haute position et retirez le panneau de coussin.



RETIRER LE COUSSIN DU SIÈGE

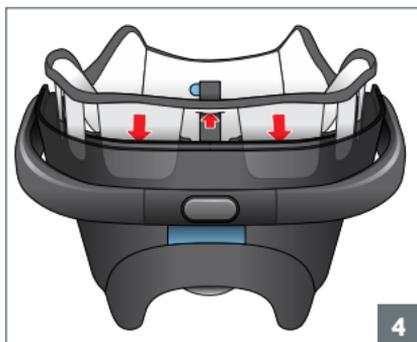
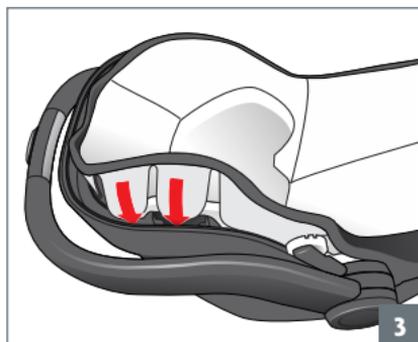
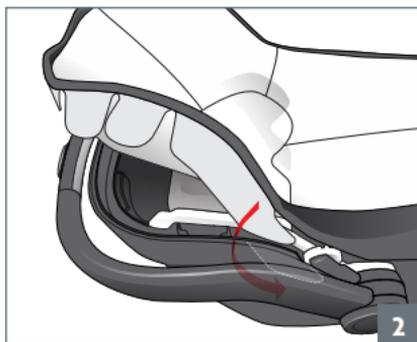


ÉTAPE 6 : Glissez le SIP à sa position inférieure et relâchez (8) les languettes en plastique de la portion supérieure du landau.

ÉTAPE 7 : Passez la languette ajustable SIP à travers le trou du bouton dans la partie supérieure du coussin de siège.

ÉTAPE 8 : Tirez le siège vers le haut pour retirer le coussin autour du SIP.

INSTALLER LE COUSSIN DE SIÈGE



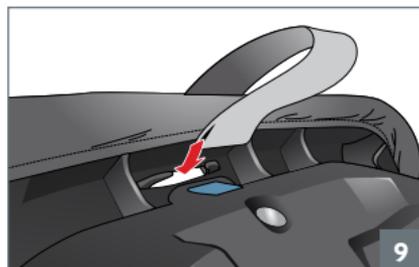
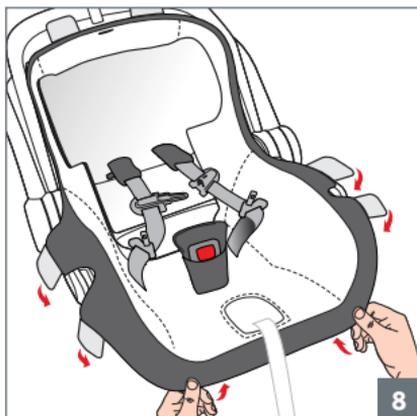
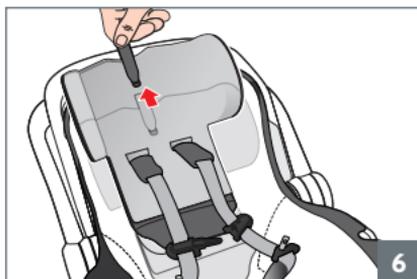
ÉTAPE 1 : Le SIP étant à la position la plus basse, posez le coussin de siège sur le landau, ouvrez les volets Velcro® et placez l'ouverture autour du SIP/de l'appui-tête.

ÉTAPE 2 : Insérez la languette sur le côté inférieur derrière la mousse du siège et sous le support. Faites la même chose sur l'autre côté.

ÉTAPE 3 : Placez la deuxième languette de côté dans le créneau en plastique et le troisième derrière la mousse de siège. Faites la même chose sur l'autre côté.

ÉTAPE 4 : Bouclez les 2 languettes supérieures dans le créneau et tirez la languette ajustable de l'appui-tête à travers le trou de bouton.

INSTALLER LE COUSSIN DE SIÈGE



ÉTAPE 5 : Soulevez la partie inférieure du SIP et tirez les sangles du harnais sur chaque côté de l'ouverture. Sécurisez le panneau de coussin avec Velcro®.

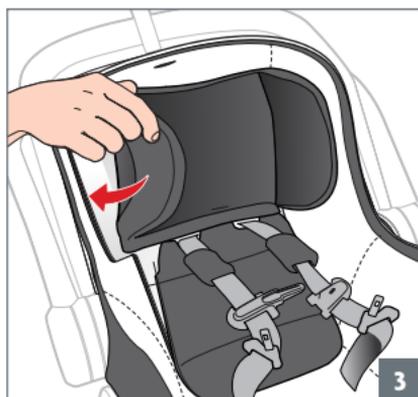
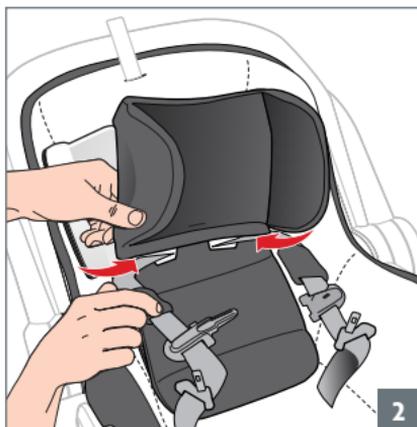
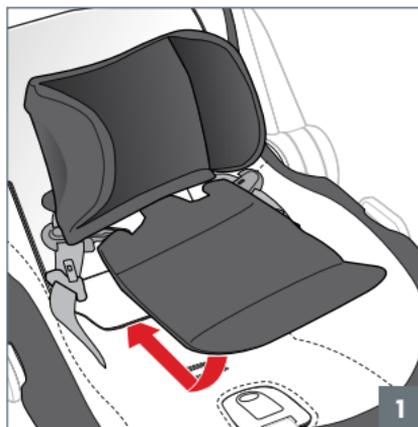
ÉTAPE 6 : Faites monter le SIP/l'appui-tête à sa position la plus haute.

ÉTAPE 7 : Retirez les languettes ajustables du harnais à l'avant du coussin de siège et placez le coussin autour du bouton de déblocage.

ÉTAPE 8 : Enroulez le coussin et installez les 4 languettes en plastiques inférieures.

ÉTAPE 9 : Reconnectez les languettes ajustables du harnais.

INSTALLATION DU COUSSIN DE L'APPUI-TÊTE RÉGLABLE



ÉTAPE 1 : Insérez la partie inférieure rigide de l'appui-tête réglable dans la poche située au dos du coussin de l'appui-tête.

ÉTAPE 2 : Faites passer les sangles du harnais dans les fentes du coussin de l'appui-tête réglable.

ÉTAPE 3 : Serrez la housse de l'appui-tête réglable autour de ses oreillettes.

NETTOYAGE DES TISSUS

Les tissus comprennent le coussin du siège, les coussins intérieurs, les protège-boucles et les rembourrages aux épaules.



Laver à la machine à l'eau froide, sur cycle délicat, avec un détergent doux.



Faire sécher à plat, à l'écart de la lumière directe du soleil, avant de réutiliser ou de ranger.



NE PAS javelliser, repasser ou nettoyer à sec.

NETTOYAGE DES SANGLES DU HARNAIS ET DE LA CAPOTE



Nettoyer avec un linge humide, à l'eau tiède et avec un détergent doux.



Laisser sécher à l'air avant de réutiliser ou de ranger.



NE PAS javelliser ni repasser.

NETTOYAGE DES PIÈCES EN PLASTIQUE



Nettoyer avec un linge humide, à l'eau tiède et avec un détergent doux.



Sécher avec une serviette avant de réutiliser ou de ranger.



NE PAS javelliser ni repasser.

NETTOYAGE DE LA BOUCLE ET DES PIÈCES DE FIXATION AUX ANCRAGES INFÉRIEURS

REMARQUE : La boucle doit faire entendre un déclic lorsqu'elle se verrouille; si ce n'est pas le cas, elle doit être rincée à l'eau courante tiède. **NE PAS** utiliser de produits détergents ou lubrifiants.

GARANTIE LIMITÉE



Bienvenue dans la famille UPPAbaby! Nous sommes à vos côtés pour le long terme. Enregistrez votre siège d'auto dans les trois mois pour bénéficier de votre garantie limitée à vie*.

Enregistrez votre produit à l'adresse : uppababy.com/register

*La garantie limitée à vie s'applique aux sièges d'auto UPPAbaby et aux propriétaires initiaux, tout au long de la vie du produit. Pour bénéficier de votre garantie limitée à vie, vous devez enregistrer votre siège d'auto dans les 3 mois suivant l'achat et fournir un reçu valide d'un détaillant UPPAbaby autorisé. La « durée de vie » du produit correspond à la période de 7 ans après la date de fabrication durant laquelle le déclarant utilise le produit pour ses enfants. Votre produit UPPAbaby est garanti sans défaut de fabrication pendant une période de 2 ans à compter de la date de l'achat, dans le cadre d'un usage normal et conforme aux directives d'utilisation.

Cette garantie non transférable n'est accordée qu'à l'acheteur d'origine en magasin et est uniquement valide sur présentation d'une preuve d'achat. Veuillez conserver la preuve d'achat avec cette garantie limitée.

Cette garantie est uniquement valide dans le pays d'achat d'origine. Cette garantie est sujette aux conditions en vigueur dans le pays où ce produit a été acheté. Ces conditions peuvent varier. UPPAbaby n'enverra pas de pièces de rechange ou de réparation hors du pays d'achat.

UPPAbaby fournira les pièces de rechange ou effectuera les réparations qu'elle jugera nécessaires. UPPAbaby se réserve le droit d'échanger une pièce contre une pièce de rechange.

Étant donné que des améliorations sont constamment apportées aux poussettes, il est possible que certaines pièces soient remplacées par des pièces provenant d'un modèle plus récent.

Notez que la réparation de ce produit ne sera PAS couverte par la garantie si:

- Le problème a été causé par une utilisation incorrecte ou un mauvais entretien. Veuillez consulter ce mode d'emploi pour connaître la manière correcte d'utiliser et de nettoyer ce produit.
- Le produit est endommagé par l'installation incorrecte des pièces et/ou accessoires UPPAbaby. Veuillez consulter ce mode d'emploi pour connaître la bonne manière d'assembler et d'utiliser le produit.
- Le dommage est de la corrosion, moisissure ou rouille causée par le mauvais entretien ou la non-réparation.
- Le dommage est causé par l'usure générale résultant d'une utilisation quotidienne ou de la négligence.
- Le dommage est causé par l'intensité du soleil, la transpiration, les produits détergents, l'humidité du local où le produit est rangé ou des lavages fréquents.
- Des réparations ou modifications ont été effectuées par une partie tierce.
- Le produit a été achetée auprès d'un détaillant non autorisé. Les détaillants autorisés sont répertoriés sur notre site Web à uppababy.com.
- Le produit a été achetée d'occasion.
- Le produit a été endommagée dans un accident ou pendant le transport par avion ou camion.

UPPAbaby se réserve le droit de déterminer si les conditions générales de la garantie sont satisfaites. Veuillez vous adresser à votre distributeur local si vous avez des questions au sujet de cette garantie.